

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

21 november 2000

WETSVOORSTEL**tot wijziging van een aantal bepalingen met
betrekking tot de rechterlijke organisatie**(ingediend door de heren Geert Bourgeois
en Karel Van Hoorebeke)**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

21 novembre 2000

PROPOSITION DE LOI**modifiant certaines dispositions relatives
à l'organisation judiciaire**(déposée par MM. Geert Bourgeois
et Karel Van Hoorebeke)**SAMENVATTING**

Dit volledig bicamerale wetsvoorstel hangt samen met het gedeeltelijk bicamerale voorstel tot wijziging van de burgerlijke procedure, waarin de indieners onder meer voorstellen dat de rechter op de inleidende zitting de conclusietermijnen en rechtsdag zou bepalen. Deze procedurewijziging veronderstelt dat aan de rechterlijke organisatie gesleuteld wordt. De indieners stellen voor dat elke rechtbank van eerste aanleg en elk hof van beroep wordt opgesplitst in een inleidingskamer en ten minste één pleitkamer.

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi entièrement bicamérale est le corollaire de la proposition de loi partiellement bicamérale modifiant la procédure civile, proposition de loi dans laquelle les auteurs proposent, entre autres, que le juge fixe les délais pour le dépôt des conclusions et organise la fixation à l'audience introductive. Cette modification de la procédure suppose que l'on aménage l'organisation judiciaire en conséquence. Les auteurs proposent que chaque tribunal de première instance et chaque cour d'appel soient scindés en une chambre d'introduction et au moins une chambre des plaidoiries.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA : Handelingen (Integraal Verslag)
BV : Beknopt Verslag
PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites
HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De indieners van dit wetsvoorstel zijn ook de auteurs van een wetsvoorstel «tot wijziging van de burgerlijke procedure».

Laatstgenoemd voorstel beoogt een versnelling, een vereenvoudiging en een democratisering van de procesgang.

Eén van de belangrijke innovaties van het voorstel ligt in het feit dat de conclusietermijnen en de rechtsdag op de inleidende zitting geregeld worden.

Deze wijziging is cruciaal voor de verbetering van de procedure.

In het huidige systeem zijn de conclusietermijnen niet dwingend voorgeschreven. Wie de wettelijk bepaalde conclusietermijnen wil laten voorbijgaan, kan dit straffeloos doen. Het gevolg is dat in het overgrote deel van de zaken een procedurmiddel moet worden aangewend om de tegenpartij te dwingen om voortgang te maken.

Na aanvaarding van het wetsvoorstel-Bourgeois-Van Hoorebeke moeten de conclusietermijnen en de rechtsdag reeds op de inleiding worden bepaald. Zo worden niet alleen nutteloze procedureslagen vermeden, maar wordt bovendien bereikt dat elke rechtzoekende kort na de inleiding van de zaak weet wanneer de zaak daadwerkelijk wordt beslecht. Alle partijen hebben er belang bij de pleitdatum van bij de aanvang te kennen: de onzekerheid over het tijdstip waarop een zaak effectief doorgang zal kunnen vinden, is immers al even zenuwslopend als de lange duur van een proces.

Deze veralgemeende toepassing van de bepaling van de conclusietermijnen en de rechtsdag op de inleidende zitting zal een halt toeroepen aan de vertraging van de rechtsgang door talmende advocaten en onwillige magistraten.

Rolverzending op de inleidende zitting zal niet meer mogelijk zijn, tenzij alle procespartijen hiermee akkoord gaan.

Deze Copernicaanse revolutie van het burgerlijk procesrecht vooronderstelt een wijziging in de rechterlijke organisatie.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les auteurs de la présente proposition de loi ont également déposé une proposition de loi « modifiant la procédure civile ».

Cette dernière proposition de loi vise à accélérer, à simplifier et à démocratiser la procédure.

Une des principales innovations de la proposition de loi réside dans le fait qu'elle vise à ce que la question des délais pour le dépôt des conclusions et la fixation soient réglées à l'audience introductive.

Cette modification est capitale pour l'amélioration de la procédure.

Dans le système actuel, les délais de dépôt des conclusions ne sont pas fixés de manière contraignante. Celui qui veut laisser expirer les délais prévus par la loi pour le dépôt des conclusions peut le faire impunément. Il s'ensuit que, dans la plupart des affaires, il faut utiliser un moyen de procédure pour contraindre la partie adverse à procéder.

Une fois que la proposition de loi Bourgeois-Van Hoorebeke aura été adoptée, le délai pour le dépôt des conclusions et la date de l'audience devront être fixés dès l'introduction. Cela permettra non seulement d'éviter d'inutiles batailles de procédure, mais aussi d'informer chaque justiciable, dès après l'introduction de l'affaire, du jour où l'affaire sera effectivement jugée. Il est dans l'intérêt de toutes les parties que la date des plaidoiries soit connue dès l'introduction : l'incertitude concernant le moment où l'affaire pourra effectivement être instruite est en effet un facteur d'exaspération aussi important que la longueur d'un procès.

Cette fixation généralisée des délais pour conclure et de la date de l'audience lors de la séance introductive évitera les manœuvres dilatoires d'avocats et de magistrats peu enclins à faire diligence.

Il ne sera plus possible de renvoyer l'affaire au rôle lors de la séance introductive, sauf accord de toutes les parties.

Cette révolution copernicienne de la procédure civile suppose un remaniement de l'organisation judiciaire.

Dit wetsvoorstel dat correlatief is met dat tot wijziging van de procedure heeft hierop betrekking.

In het wetsvoorstel tot wijziging van de burgerlijke procedure zijn de indieners uitgegaan van een getrappt systeem in de rechterlijke organisatie.

Alle zaken worden ingeleid voor een inleidingskamer die tot taak heeft (1) om op de inleidende zitting verstekvonnissen te verlenen en niet-betwiste zaken te behandelen en (2) om de overige zaken te verwijzen naar de pleitkamer die gespecialiseerd is in de betrokken materie.

De pleitkamer waarnaar de zaak verwezen werd moet op haar beurt alle dringende zaken en alle zaken waarvoor slechts korte debatten nodig zijn behandelen en berechten op de eerstvolgende zitting na de verzending door de inleidingskamer, en voor de andere zaken reeds op de inleidende zitting de conclusietermijnen en de rechtsdag bepalen.

In de vrederechten en de politierechtbanken die maar uit één kamer bestaan moeten alle zaken ofwel behandeld worden op de inleidende zitting ofwel moeten er conclusietermijnen en rechtsdag bepaald worden op de inleidende zitting.

Uiteraard sluit dit systeem niet uit dat er in sommige gevallen een rechtsdag kan bepaald worden zonder dat voorafgaandelijk moet worden geconcludeerd.

Zoals hoger uiteengezet opteren de indieners voor een getrappt systeem: eerst komen alle zaken voor een inleidingskamer, waarna desgevallend verwijzing naar een pleitkamer volgt, die het verder verloop van de procedure in handen heeft.

Het leek de indieners niet opportuun om de conclusietermijnen en de rechtsdag in alle betwiste zaken door de inleidingskamer te laten bepalen, omdat deze laatste minder zicht heeft op de agenda van de pleitkamers. In het voorgestelde systeem kan elke voorzitter van elke pleitkamer zijn werk zelf organiseren, wat de kwaliteit en de snelheid van de rechtsbedeling zal ten goede komen.

Het getrappt systeem zal de werklast van de advocaten niet verzwaren, omdat het voorstel stipuleert dat een advocaat zich slechts naar de inleidingskamer moet verplaatsen ofwel om verstek en vonnis te nemen, ofwel om vonnis te vragen in een niet-betwiste zaak. In geval

C'est précisément ce remaniement que vise à opérer la présente proposition de loi, qui est en corrélation avec la proposition de loi modifiant la procédure.

Pour élaborer la proposition de loi modifiant la procédure civile, les auteurs se sont basés sur un schéma d'organisation judiciaire comportant plusieurs paliers.

Toutes les affaires sont introduites devant une chambre d'introduction qui a pour mission (1) de se prononcer par défaut et de régler les affaires non litigieuses lors de la séance introductive et (2) de renvoyer les autres affaires devant la chambre des plaidoiries spécialisée dans la matière concernée.

La chambre des plaidoiries devant laquelle la cause a été renvoyée doit, à son tour, retenir et juger toutes les causes urgentes et toutes celles qui n'appellent que des débats succincts à la première audience suivant le renvoi par la chambre d'introduction ; pour les autres causes, la chambre des plaidoiries doit déjà fixer à l'audience d'introduction les délais pour conclure et la date de l'audience.

Dans les justices de paix et les tribunaux de police qui ne comptent qu'une seule chambre, toutes les causes doivent être retenues à l'audience d'introduction ou bien les délais pour conclure et la date de l'audience doivent y être fixés.

Il va de soi que ce système n'exclut pas qu'une date d'audience puisse être fixée dans certains cas sans que les parties ne soient tenues de conclure au préalable.

Ainsi que nous l'avons exposé plus haut, nous optons pour un système par paliers: toutes les causes viennent tout d'abord devant une chambre d'introduction, qui les renvoie le cas échéant devant une chambre des plaidoiries, laquelle décide de la suite de la procédure.

Il ne nous a pas paru opportun de faire fixer par la chambre d'introduction les délais pour conclure et la date de l'audience dans toutes les causes litigieuses, car la chambre d'introduction est moins au fait de l'ordre du jour des chambres des plaidoiries. Dans le système proposé, chaque président de chaque chambre des plaidoiries peut organiser son travail lui-même, ce qui ne pourra qu'améliorer et accélérer l'administration de la justice.

Le système à paliers n'alourdira pas la charge de travail des avocats, puisque la proposition prévoit qu'un avocat ne doit se rendre à l'audience de la chambre d'introduction que pour prendre défaut et jugement ou pour demander un jugement dans une cause non litigieuse.

een zaak naar de pleitkamer mag worden verzonden volstaat het dat aan de voorzitter van de inleidingskamer te laten weten. Dat kan in de inleidende akte of later (dit is uiterlijk de dag voor de zitting) per brief, maar ook per fax en zelfs per e-mail.

Op de zitting van de pleitkamer moet een advocaat alleen verschijnen als er discussie is over de te bepalen conclusietermijnen.

Dit wetsvoorstel strekt er derhalve toe om de voor de hervorming van de burgerlijke procedure vereiste aanpassingen in de rechterlijke organisatie mogelijk te maken.

In een notedop komt het voorstel hierop neer dat elke rechtbank van eerste aanleg en elk hof wordt opgesplitst in één inleidingskamer en tenminste één pleitkamer.

ARTIKELSGEWIJZE COMMENTAAR

Art. 1

Dit artikel vereist geen commentaar.

Art. 2 tot en met 9

Aanpassing aan de opdeling in inleidingskamers en pleitkamers.

Geert Bourgeois (VU&ID)
Karel Van Hoorebeke. (VU&ID)

Si une cause peut être renvoyée devant la chambre des plaidoiries, il suffit d'en aviser le président de la chambre d'introduction, et ce, par une mention dans l'acte introductif ou ultérieurement (au plus tard la veille de l'audience) par lettre, mais aussi par télécopie et même par courrier électronique.

L'avocat ne doit se présenter à l'audience en chambre des plaidoiries que s'il y a discussion sur les délais pour le dépôt des conclusions.

La présente proposition de loi vise dès lors à apporter à l'organisation judiciaire les adaptations requises en vue de la réforme de la procédure civile.

Bref, la proposition prévoit que chaque tribunal de première instance et chaque cour doivent comprendre une chambre d'introduction et au moins une chambre des plaidoiries.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 1^{er}

Cet article n'appelle aucun commentaire.

Art. 2 à 9

Ces articles visent à adapter le Code judiciaire en fonction de la scission en chambres d'introduction et chambres des plaidoiries.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 77 van de Grondwet

Art. 2

Artikel 76, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen als volgt:

«De rechtbank van eerste aanleg bestaat uit één of meer kamers voor burgerlijke zaken waaronder ten minste één inleidingskamer, uit één of meer kamers voor correctionele zaken en een of meer jeugdkamers.»

Art. 3

Artikel 78 van hetzelfde wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

«De inleidingskamer die kennis neemt van het hoger beroep tegen de vonnissen van de politierechtbank of van de vrederechter bestaat uit drie rechters.»

Art. 4

In artikel 81 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 4 augustus 1978, 26 juli 1990 en 7 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

«De arbeidsrechtbank bestaat uit tenminste twee kamers waaronder tenminste één inleidingskamer.»;

B) tussen het tweede en derde lid, wordt het volgende lid ingevoegd:

«De inleidingskamer bestaat buiten de voorzitter uit twee rechters in sociale zaken benoemd als werkgever, een rechter in sociale zaken benoemd als werknemer-arbeider en een rechter in sociale zaken benoemd als werknemer-bediende.».

Art. 5

Artikel 84, eerste lid, van hetzelfde wetboek wordt vervangen als volgt:

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'article 76, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« Le tribunal de première instance comprend une ou plusieurs chambres civiles, dont au moins une chambre d'introduction, une ou plusieurs chambres correctionnelles et une ou plusieurs chambres de la jeunesse. »

Art. 3

L'article 78 du même Code est complété par l'alinéa suivant :

« La chambre d'introduction qui connaît de l'appel des jugements du tribunal de police ou du juge de paix est composée de trois juges. »

Art. 4

A l'article 81 du même Code, modifié par les lois des 30 juin 1974, 4 août 1978, 26 juillet 1990 et 7 mai 1999 sont apportées les modifications suivantes :

A) l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« Le tribunal du travail comprend au moins deux chambres, dont au moins une chambre d'introduction. »

B) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« La chambre d'introduction est composée, outre le président, de deux juges sociaux nommés au titre d'employeur, d'un juge social nommé au titre de travailleur ouvrier et d'un juge social nommé au titre de travailleur employé. »

Art. 5

L'article 84, alinéa 1^{er}, du même Code est remplacé

«De rechtbank van koophandel bestaat uit één of meer kamers waaronder tenminste een inleidingskamer.».

Art. 6

Artikel 89 van hetzelfde wetboek wordt aangevuld met het volgende lid:

«De voorzitter stelt onder dezelfde voorwaarden en op dezelfde wijze een of meer aanvullende inleidingskamers samen.».

Art. 7

In artikel 101 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1985, 9 juli 1997 en 22 december 1998, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

«Er zijn in het hof van beroep kamers voor burgerlijke zaken, waaronder tenminste een inleidingskamer, kamers voor correctionele zaken en jeugdkamers.»;

B) het artikel wordt aangevuld met het volgende lid:

«De inleidingskamer bestaat uit een of drie raadsheeren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen. De eerste voorzitter wijst de voorzitter van de inleidingskamer aan na advies van de kamervoorzitters te hebben ingewonnen.»

Art. 8

In artikel 104 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij de wetten van 30 juni 1971, 4 augustus 1978 en 7 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) het eerste lid wordt vervangen als volgt:

«Het arbeidshof bestaat uit kamers, waaronder ten minste een inleidingskamer, die zitting houden met een raadsheer in het arbeidshof en, naar gelang het geval, met twee of vier raadsheeren in sociale zaken.»;

B) tussen het tweede en het derde lid, wordt het volgende lid ingevoegd:

«De inleidingskamer bestaat buiten de voorzitter uit twee raadsheeren in sociale zaken benoemd als werkgever, een raadsheer in sociale zaken benoemd als werknemer-arbeider en een raadsheer in sociale zaken benoemd als werknemer-bediende.»

par l'alinéa suivant :

« Le tribunal de commerce comprend une ou plusieurs chambres, dont au moins une chambre d'introduction. ».

Art. 6

L'article 89 du même Code est complété par l'alinéa suivant :

« Le président constitue, aux mêmes conditions et selon les mêmes modalités, une ou plusieurs chambres d'introduction supplémentaires. ».

Art. 7

À l'article 101 du même Code, modifié par les lois des 19 juillet 1985, 9 juillet 1997 et 22 décembre 1998, sont apportées les modifications suivantes :

A) l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« Il y a, à la cour d'appel, des chambres civiles, dont au moins une chambre d'introduction, des chambres correctionnelles et des chambres de la jeunesse. » ;

B) l'article est complété par l'alinéa suivant :

« La chambre d'introduction se compose d'un ou de trois conseillers à la cour d'appel, en ce compris le président. Le premier président désigne le président de la chambre d'introduction après avoir pris l'avis des présidents de chambre. ».

Art. 8

A l'article 104 du même Code, modifié par les lois du 30 juin 1971, du 4 août 1978 et du 7 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes :

A) l'alinéa 1^{er} est remplacé par l'alinéa suivant :

« La cour du travail est divisée en chambres, dont une chambre d'introduction au moins, qui siègent au nombre d'un conseiller à la cour du travail et, selon le cas, de deux ou quatre conseillers sociaux. » ;

B) l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« La chambre d'introduction est composée, outre le président, de deux conseillers sociaux nommés au titre d'employeur, d'un conseiller social nommé au titre de travailleur ouvrier et d'un conseiller social nommé au titre de travailleur employé. ».

Art. 9

Artikel 107 van hetzelfde wetboek, vervangen bij de wet van 17 februari 1997, wordt aangevuld met het volgende lid:

«De eerste voorzitter stelt onder dezelfde voorwaarden en op dezelfde wijze een of meer aanvullende inleidingskamers samen.».

19 oktober 2000

Geert BOURGEOIS (VU&ID)
Karel VAN HOOREBEKE (VU&ID)

Art. 9

L'article 107 du même Code, remplacé par la loi du 17 février 1997, est complété par l'alinéa suivant :

« Le premier président constitue, au mêmes conditions et de la même manière, une ou plusieurs chambres d'introduction supplémentaires. ».

19 octobre 2000.